

# Tribuna Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul II nr. 520

Duminică, 19 octombrie 1969

4 pagini 30 bani

## Maximă responsabilitate în organizarea exemplară a muncii!

- Folosirea combinată de tip C.3 la recoltatul porumbului
- Front de lucru mai larg pentru însămînțări
- Ziua de lucru începe la ora 10,00?
- Nu e suficient să recoltăm, ci trebuie să și transportăm recolta din câmp!

## Recoltarea porumbului — acțiune de prim-ordin

O scurtă analiză a datelor prezentate în situația operativă din 18 X a.c. a Direcției agricole județene relevă că, stringind recolta de porumb de pe numai 8 977 din cele 25 427 hectare cultivate, unitățile agricole socialiste din județul nostru trebuie să depună eforturi considerabile pentru ca în următoarele zile ritmul de executare a acestei lucrări să fie accelerat. În multe cooperative agricole urmează a fi însămînțate mari suprafețe de griu după porumb, ceea ce trebuie să constituie un semnal de alarmă pentru conducerea acestor unități, dat fiind stadiul nesatisfăcător în care se află însămînțările de toamnă. În unele cooperative agricole viteza zilnică de lucru la însămînțări este din ce în ce mai mică, datorită inexistenței unui front larg de lucru pentru pregătirea patului germinativ. Folosirea incompletă a forțelor de conducere în stabilirea priorităților la executarea lucrărilor de sezon, fenomene care au caracterizat și mai continuu încă să se manifeste, în activitatea unor cooperative agricole, s-au repercutat negativ asupra rezultatelor de campanie. Mulți conducători de unități, președinți sau ingineri, privesc cu prea puțin simț de răspundere problema majoră a punerii recoltei la adăpost, motivând că „porumbul se culege mai ușor, se poate strînge și de zăpadă”. Această optică este dăunătoare pentru realizarea producției agricole. Chiar dacă nu este planificată însămînțarea griului după porumb pe unele tarlale, este bine ca recoltarea să se facă din vreme, pe timp frumos, cînd productivitatea muncii este incomparabil mai mare decît pe zloată sau ger. Nu trebuie pierdut din vedere nici un moment faptul că în orice clipă este posibil ca vremea să se înrăutățească, să înceapă lungul sezon al ploilor de toamnă, ceea ce nu numai că va îngreuna considerabil recoltarea porumbului, transportul producției, dar va face imposibilă și executarea ogoarelor de toamnă pe suprafețe cît mai mari. Or, aceasta ar periclita realizarea producției agricole a anului viitor. Pentru a preveni aceste fenomene nedorite, este necesar ca specialiștii, consilierii de conducere să-și înzecească eforturile pentru organizarea exemplară a muncii în perioada care urmează, iar cooperatorii și mecanizatorii să manifeste mai mult spirit de disciplină. Se cere ca forțele manuale existente în fiecare unitate să fie dirijate în executarea acelor lucrări ce au o importanță deosebită pentru realizarea producției agricole, stabilind prioritățile numai după acest cri-

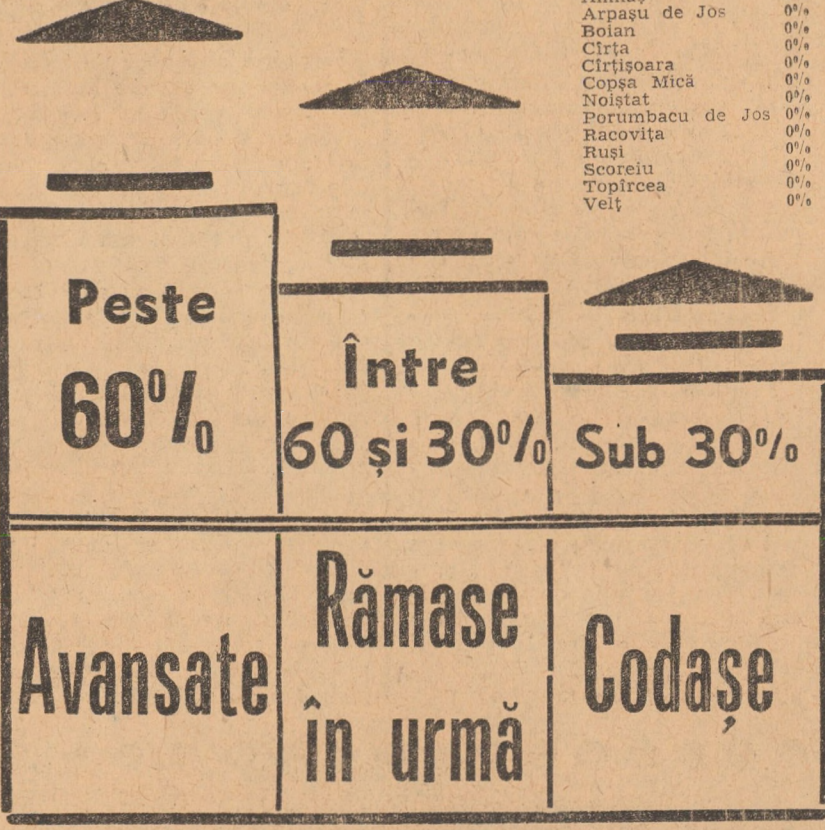
teriu și nu după interesele personale ale unora sau altora. Este neîndoielnic faptul că recoltarea porumbului reclamă un volum de muncă manuală mai mic decît strînsul cartofilor sau al sfeclei de zahăr. Această realitate nu trebuie să ducă însă la o scădere a exigenței în ce privește fo-

losirea capacităților de lucru existente în unități. Din contră, este necesar ca în această perioadă de încheiere a lucrărilor agricole de toamnă să se manifeste o maximă responsabilitate în organizarea exemplară a muncii, pentru ca și recoltarea porumbului să se termine în cel mai scurt timp.

### SITUAȚIA

recoltării porumbului pentru boabe în cooperativele agricole, la data de 18 X, a. c.

Marpod	100%	Aciliu	50%
Vurpăr	96%	Orlat	50%
Cristian	80%	Mihăileni	45%
Noul Român	80%	Apoldu de Jos	44%
Vărd	75%	Cornățel	41%
Bruiu	68%	Apoldu de Sus	40%
Porumbacu de Sus	66%	Buia	40%
Răvășel	66%	Mălincraș	40%
Singătin	60%	Bazna	36%
		Așel	34%
		Moșna	31%
		Tălmăciu	30%



## INVENTIVITATEA ÎN ACȚIUNE

Pentru accelerarea ritmului în care se face recoltarea porumbului, Direcția agricolă județeană a introdus în lanurile de porumb combinele de recoltare de tipul C.3, care, reglate în mod corespunzător, s-au dovedit a fi apte pentru executarea acestei lucrări. Pentru a preveni la publicul nostru amănunțite în legătură cu această valoroasă inițiativă locală, ne-am adresat inginerului Ilie Cătoiu, directorul Direcției agricole județene.

— Având în vedere că mașina aflată în producție pentru recoltarea porumbului, C.T.2 R., reclamă un personal de deservire numeros, iar depășutul stuleților nu este rezolvat, am încercat să folosim combina C.3 la recoltarea porumbului, ne-a relatat interlocutorul nostru. Rezultatele obținute pînă în prezent sînt multumitoare. Mașina C.3, s-a dovedit a fi capabilă de noi utilizări. Pentru recoltarea porumbului, combina C.3 trebuie să aibă cuții zimțați. Distanța dintre bătător și contrabătător să fie maximă. Turația tobei trebuie redusă la minimum, prin reglările diametrelor celor două saibe; saiba tobei trebuie să aibă diametrul maxim, iar saiba de acționare să aibă diametrul minim. Rondelele de reglaj de la aceste saibe să fie în interior. La sistemele de curățire ale combinei arăt sita plană, ai și cea cilindrică trebuie să aibă orificiile de 16 mm, ceea ce înseamnă că se vor utiliza sitele pentru o-văz. Turația ventilatoarelor trebuie stabilită în lan, în funcție de greutatea specifică a boabelor, urmîndu-se ca acestea să nu fie colectate odată cu pleava. Pentru colectarea cocenilor, puternic macerați la trecerea prin sabină, este necesar să se prelătească cu „sanie” folosită

(Continuare în pag a II-a)

# VIZITA TOVARĂȘILOR NICOLAE CEAUȘESCU ȘI ION GHEORGHE MAURER ÎN INDIA

Bombay 18 — Trimiși speciali Agerpres, Nicolae Ionescu și Paul Finanțu transmit: Ultima zi a vizitei oaspeților români în India a prilejuit o nouă și puternică manifestare a sentimentelor de prietenie care unesc cele două popoare, a dorinței lor de a se cunoaște mai bine, de a contribui la consolidarea unui climat internațional de pace și înțelegere.

Sîmbătă dimineață, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și tovarăsa Elena Ceaușescu, președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, și tovarăsa Elena Maurer, însoțiți de Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Cornel Burtică, ministrul comerțului exterior, și de alte persoane oficiale, au părăsit orașul Bangalore, plecînd spre Bombay.

Pe aeroportul capitalei statului Mysore, împodobit ca și în ziua sosirii, cu drapelul de stat ale celor două țări, oaspeții români au fost conduși de guvernatorul Somanath Lyer, cu soția, și de primul ministru al guvernului local, Pațil Veerendra.

Erau, de asemenea, prezenți, pentru a-și lua rămas bun de la acest oraș și se adaugă în prezența sa, un ritm nou, salutar — acela al progresului. De-a lungul străzilor, pe măsură ce coloana mașinilor oficiale se apropie de periferiile orașului, pot fi văzute numeroase șantiere și blocuri noi de locuințe care iau treptat locul cocioabelor care constituie peisajul caracteristic al cartierelor marginale ale orașelor indiene.

Successesle înregistrate de poporul indian în efortul de înlăturare a sechelor lăsată de dominația colonială sînt evidente. O mărturie în acest sens stau și numeroasele întreprinderi industriale moderne din suburbia Trombay: rafinerii, uzine chimice, centrala termoelectrică etc. Tot aici se află și centrul de cercetări atomice „Bhabha”.

Oaspeții români sînt impresionati de acest institut de întîmpinare a comisiilor pentru energia atomică a Indiei, dr. V. Sarabhai, și de directorul centrului de cercetări H. N. Sethna.

Gazdele prezintă conducătorilor de stat români diferite aspecte din activitatea acestui modern complex de cercetări științifice. Înființat și condus mulți ani de savantul al cărui nume îl poartă, centrul de cercetări atomice desfășoară o complexă activitate vizînd aplicarea energiei nucleare în scopuri pacifice, efectuează cercetări fundamentale și cercetări concrete, cuprînzînd o sferă vastă de aplicări în fizică, chimie, biochimie, medicină etc. Un rol de importanță națională revine acestui centru în domeniul pregătirii cadrelor de specialiști necesari aplicațiilor în economia națională a energiei atomice.

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România și președintele Consiliului de Miniștri vizitează apoi cîteva secții ale Institutului, printre care unul din cele trei reactoare nucleare aflate aici în funcțiune și centrul de comandă al acestuia, primind explicații detaliate despre activitatea preocupată de oamenii de știință-atomisti din India. Esența acestor preocupări este, în cîteva cuvinte, punerea în slujba poporului și dezvoltării țării a cuceririlor celor mai noi ale științei și tehnicii, avantajelor folosirii energiei nucleare în scopuri pacifice.

Șeful statului român s-a întîlnit apoi îndelung cu gazdele, s-a interesat de diferite aspecte ale activității acestui centru, felițîndu-se pe toți cei care lucrează aici pentru rezultatele obținute.

Seara, la Palatul „Raj Bhavan” din Bombay, guvernatorul statului Maharashtra, dr. P. V. Cheriau, și soția sa, au oferit un di-

neu în onoarea președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și a tovarăsei Elena Ceaușescu.

La dîneu au luat parte președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, cu soția, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Cornel Burtică, ministrul comerțului exterior, Petre Tănăsie, ambasadorul României la Delhi, și alte persoane oficiale române.

Au participat, de asemenea, D. S. Desai, locțiitor al primului ministru al statului Maharashtra, alți membri ai guvernului local, primarul orașului Bombay, J. R. Joshi, membri ai Consiliului municipal, personalități ale vieții artistice și culturale, oameni de știință.

Dineul s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie. Președintele Nicolae Ceaușescu și guvernatorul P. V. Cheriau au toastat pentru dezvoltarea continuă a relațiilor multilaterale dintre cele două state, pentru prietenia dintre popoarele români și indieni, în sănătatea celor prezenți.

Oaspeților le-a fost prezentat în încheiere un pitoresc spectacol de muzică și dansuri indiene care au evocat sugestiv multe din tradițiile și obiceiurile populației din această parte a țării.

Vizita președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, cu soția, și a președintelui Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, cu soția, s-a încheiat. Duminică dimineață, oaspeții români vor părăsi ospitalierul pămînt al Indiei, plecînd spre patrie.

Convorbirile oficiale dintre conducătorii celor două țări, prielucite de această vizită, importanțele acorduri încheiate, prietenia extrem de caldă făcută oaspeților români alături de înaltele oficialități indiene cit și de populația acestei țări ilustrează succesul deplin al vizitei.

Vizita a oferit posibilitatea unei mai bune cunoașteri între cele două țări, a contribuit la dezvoltarea relațiilor de cooperare multilaterală, la consolidarea sentimentelor reciproce de prietenie care unesc popoarele români și indieni.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.

Statuisticarea unor raporturi de înțelegere și colaborare între state — bazate pe principii sacre ale respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității în drepturi și avantajului reciproc — constituie garanția pentru asigurarea unui climat internațional propice consolidării păcii și securității în lume.



Recoltarea cocenilor de porumb în vederea insulozării se desfășoară din plin pe tarlalele Cooperativei agricole din Mălincraș

## Informații

### Deschiderea cursurilor Universității serale de marxism-leninism

Cabinetul județean de partid ne informează că Universitatea serală de marxism leninism își va deschide cursurile în ziua de 21 octombrie 1969, în sala de ședințe a Comitetului municipal de partid Sibiu. La deschidere vor participa toți cursanții înscriși, indiferent de secția pe care o urmează.

Universitatea va funcționa în acest an cu secțiile: istorie, economie, filozofie și sociologie.

### Excursie la București

25 de elevi de la Liceul nr. 2 din Sibiu au plecat ieri către București. Cu ocazia acestei excursii ei vor vizita turul Capitalei și vor petrece cîteva clipe de destindere la Snagov.

### Despre eroism

În cadrul acțiunilor ce se întreprind în vederea sărbătoririi Zilei Forțelor Armate ale Republicii Socialiste România, vineri a avut loc la Întreprinderea comunală Sibiu o întîlnire a tinerilor din organizația U.T.C. a întreprinderii cu maiorul V. Tatu. Cu acest prilej maiorul V. Tatu a vorbit celor prezenți despre luptele ce s-au purtat pentru eliberarea ultimelor brazde de pămînt românești și despre contribuția armatei

române la victoria împotriva Germaniei hitleriste.

Conferențiarul a răspuns, de asemenea, la o serie de întrebări.

### Premieră la Teatrul de păpuși

Astăzi, la ora 11, în sala de spectacole a Teatrului de păpuși din Sibiu, va avea loc premiera piesei „Doi mușchetari” de Ileana Cosinzeana de Mircea Verca. Regia spectacolului este semnată de Ion Hîndoreanu, iar scenografia de Febus Oficiaru.

## În industria județului Sibiu Însemnate rezerve în utilizarea fondului de timp

Successesle înregistrate de unitățile industriale din județul nostru la finele celor 9 luni de activitate justifică pe deplin efortul creator al acestor colective de muncă. Pe baza datelor centralizate se constată că producția globală, producția marfă vîndută și încasată, planul la export și celălalt indicator se prezintă cu sub-

stanțiale depășiri, fapt ce ne conduce la concluzia că bilanțul anului 1969 se va încheia favorabil. Cu toate acestea, analizîndu-se fondul de timp disponibil al industriei, precum și modul cum a fost folosit, se desprind cîteva aspecte demne de a fi reținute. În cele trei trimestre reluate de timp disponibil a fost folosit astfel:

Indicator	TRIMESTRELE (în procente)			
	I	II	III	Cumulat
Timp efectiv lucrat	93,7	92,6	93,2	93,2
Timp neutilizat	6,3	7,4	6,8	6,8
Timp lucrat suplimentar	1,0	1,6	1,8	1,4

Din datele de mai sus se constată că în industria județului Sibiu există încă însemnate rezerve de timp, prin folosirea cărora, după un calcul sumar s-ar fi putut realiza o producție globală ce se ridică la peste 579 milioane lei.

În structura timpului neutilizat

factorii subiectivi legați de întrebări și concedii fără plată au influențat negativ rezultatele. Serviciu rotar la Direcția județeană de statistică

(Continuare în pag a II-a)



# Maximă responsabilitate

## INVENTIVITATEA ÎN ACȚIUNE

(Urmare din pag. 1)

de altfel și la colectarea păilor. Cam acestea sînt recomanările tehnice de folosire a combinatei de tip C.3 la recoltarea porumbului. Menționăm că mașina are randamentul cel mai bun cînd lucrează pe trei rînduri de plante, realizînd cca 0,4 hectare pe oră.

Am văzut asemenea combină în lucru, la Cooperativa agricolă de producție din Tirnava.

Specialista unității, ingenera Valentina Melenciuc, și președintele Martin Siegmund s-au arătat mulțumiți de calitatea lucrării executate în hotarul „Palămor”. „Vom folosi cocenii la însozolare, ne-a spus specialistul. Este drept, depozitarea unei mari cantități de boabe de porumb ce rezultă la recoltare acum, cînd umiditatea lor este mai mare decît normală, va ridica unele probleme. Dar eliberăm terenurile mai repede și reducem cantitatea de muncă manuală la cultura porumbului”.

Introducerea combinatei de cereale păioase, de tipul C.3 la recoltarea porumbului rezolvă cîteva probleme de mare importanță pentru agricultură în țara noastră. În primul rînd, se lărgește sfera de utilizare a acestor utilaj agricol, ceea ce îi mărește considerabil rentabilitatea. În al doilea rînd, eliberarea din vreme a terenurilor ocupate de porumb va permite amplasarea unei suprafețe mai mari de grîu după porumb, ceea ce va rezolva, într-o mare măsură, problema asigurării unui raport optim între aceste două plante în asolament. În al treilea rînd, cocenii rezultați pot fi mai lesne însozolați. Nu trebuie să uităm nici facilitățile executării ogoarelor de toamnă pe terenurile elaborate din vreme. Toate acestea atestă importanța deosebită a folosirii mașinii C.3 la recoltarea porumbului. Pentru extinderea mecanizării acestei lucrări pe această cale se cere din partea specialiștilor și a consilierilor de conducere o mai mare receptivitate față de noua metodă.

Alături de mobilizarea totală a forțelor manuale existente în unitate, folosirea combinatei de tipul C.3 la recoltarea porumbului pentru boabe în județul nostru va permite stringerea la timp și fără pierderi a recoltei de pe cîmp, terminarea grabnică a însămînțării de toamnă și efectuarea ogoarelor de toamnă pe suprafețe cit mai mari.

## Cînd recoltările se fac... cu încetinitorul

Mălincrav. Un sat așezat pe firul unei văi străjuite de dealuri cu păduri tinere. În ceasurile zilei grei să mai găsești pe cineva acasă. Oamenii sînt plecați în cîmp la recoltatul porumbului sau trerieratul trifoiului, la recoltatul sfeclei de zahăr ori la însămînțări.

Am fost informați la sediul cooperativei că Pompei Rusu, președintele unității, s-ar afla în tarlău cu porumb, la Hulă. Pornim într-ocol. Îl găsim în mijlocul cooperativei care lucrau de zor la strînsul știuleților. Discuția se infiripă repede.

— Ce suprafață de porumb aveți și cit s-a recoltat?

— Ne-au mai rămas în cultură 86 hectare cu porumb boabe, din care am recoltat pînă în prezent 35. După cum vedeți, porumbul este frumos. Din tarlău de peste drum, de acolo de unde se recoltează acum cocenii cu combina pentru a se elibera terenul în vederea însămînțării, am adunat mai bine de un vagon de știuleți la hectar.

— După cite observ aveți participare bună la lucru.

— Sînt peste 60 de cooperatori. Am vrea ca în cîteva zile să încheiem această lucrare. Zorim și pentru faptul că după această cultură mai avem de însămînțat 38 de hectare cu grîu de toamnă.

— Și pentru că a venit vorba

de însămînțări, ce suprafață s-a realizat pînă în prezent?

— Din 180 de hectare, cite sînt planificate să fie însămînțate cu grîu, avem deja realizate 90 de hectare.

— Astăzi, bunăoară, unde se însămînțează?

— Nicăieri. Cred că pînă după ora 15 nu vom putea intra la semănat. Nu avem teren pregătît. Lucrăm numai cu trei tractoare.

— Dar aveți 5.

— Celelate două se află la recoltatul, tocaltul și transportul cocenilor.

— După cite știu urmează să însămînțați și după sfecla de zahăr. Cum stați cu recoltatul?

— Într-adevăr, vom însămînța întreaga suprafață de 24 de hectare, cite ocupă această cultură. Și aici avem la lucru circa 50 de oameni. Au mai rămas de recoltat doar 15 hectare, pe care în cîteva zile credem că le terminăm.

În asemenea condiții este greu de crezut că la Mălincrav se vor termina la timp însămînțările. Este necesar ca și aici consiliul de conducere, comitetul de partid să acorde o mai mare atenție folosirii din plin a tractoarelor și mașinilor de semănat. Membrii cooperativei se străduiesc să creeze front de lucru pentru tractoare. La rîndul lor și mecanizatorii trebuie să-și intensifice eforturile pentru a încheia cit mai urgent însămînțările de toamnă.

## Un hocus-pocus pe tarlale

Este un fel de mașinărie gogopoc, făcută din mai multe feluri de materiale. Unul roz, altul străveziu... Cu ea se fabrică tot felul de minuni, începînd cu gogoșile și terminînd cu... balvernele. Și ce este mai curios este faptul că se hrănește cu sfecă de zahăr. Dar să vă spunem ce-am văzut înainte de a da de această drăcovenie de mașină. Coboram pe la Iacobeni. O comună arătoasă, dar care nu se vedea din cauza lanurilor de porumb, la care nici n-au început culesul. Pe o tarlă de sfecă, vreo 12—13 oameni. Mai încolo, nimeni... Pornim mai departe. De o parte și de alta a șoselei, cite 3 cooperatori la sfecă. În schimb, peste vale, toți cooperatorii erau la loturile personale. Adunau dovleci, porumbi. La Stejeriș, aceeași situație.

Am aflat, însă, că atît pentru Iacobeni, cit și pentru Stejeriș este

folosită aceeași mașinărie hocus-pocus. Lîngă ea stătea tehnicianul Aurel Olaru. Era ora 16,00 și dumnealui curăța semînțe. Din cînd în cînd mai întorcea cite o gogoșă. Ne-a servit și pe noi. Erau calde... Și ne povestea: „Azi terminăm cu sfecă. Zău! Cu semănatul? Stăm bine. Nu mai avem decît 25 de hectare. Cite însămînțăm după sfecă? Păi... la Iacobeni — 12 hectare și la Stejeriș — 16”.

Domnule, și erau niște gogoși calde...

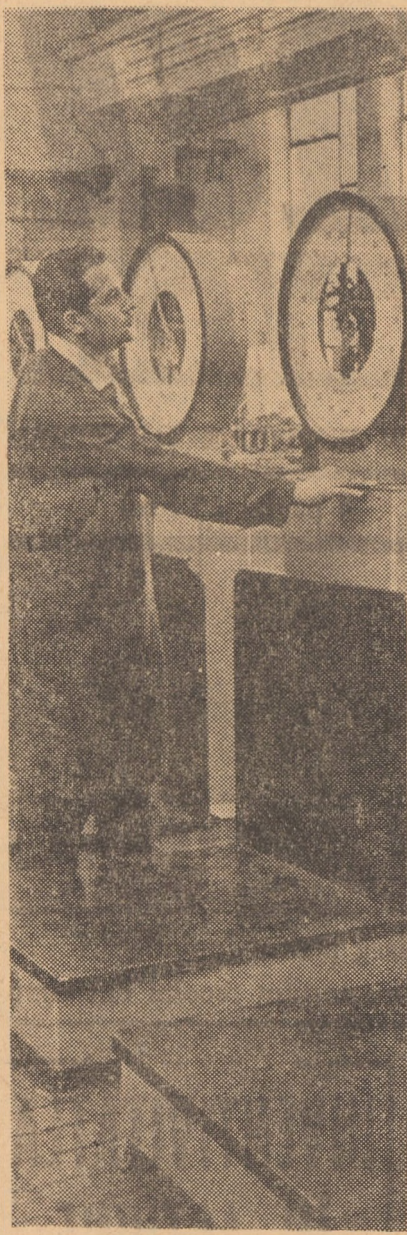
## Ingrășăminte organice pentru ... eternitate

Cooperatorii din Broșteni au transportat, încă din primăvară, 600 tone de ingrișăminte organice în hotarul „Deal”. Acest prețios material fertilizant a fost destinat, fără îndoială, culturilor de primăvară. Oamenii însă — și în primul rînd consiliul de conducere — au uitat scopul acțiunii lor, pentru că această cantitate de ingrișăminte organice se mai află și astăzi, în același loc, în izbeștiștea vîntului și sub arșița soarelui. „Vom aplica aceste ingrișăminte în primăvara viitoare, la cartofii pe care mi vom planta în acest hotar”, ne-a spus inginerul unității, Gheorghe Urziceanu. În fața unor asemenea fapte, mai poji avea încredere în cuvînte?

De cele mai multe ori însă nu vin decît două. Președintele a uitat să ne vorbească însă despre faptul cum sînt folosite propriile mijloace de transport.

Nici celelate mijloace mecanice nu erau utilizate din plin. Pentru a ilustra acest fapt este suficient să arătăm că ultimul tractor a plecat din secție, la lucru în cîmp, la ora zece. Așa se și explică, dacă nu în totalitate, în bună măsură, de ce cu 5 tractoare la arat și două la discut nu se asigură front de lucru mașinilor de semănat. În medie, la Laslea nu se însămînțează mai mult de 10 hectare pe zi și aceasta din lipsă de teren pregătît.

Toate acestea demonstrează necesitatea schimbării concepției în organizarea muncii și la cooperativa agricolă de producție din Laslea. Este necesar să se depună mai multe eforturi pentru a se crea condițiile necesare atingerii vitezelor de lucru planificate atît la recoltări, cit și la însămînțări. Un substanțial aport în mobilizarea forțelor existente trebuie să aibă comitetul comun de partid, consiliul de conducere și toți ceilalți factori de răspundere.



Uzina „Balanta” Sibiu. Se pregătește un nou lot de bascule semiautomate de 200 kg

## Însemnate rezerve în utilizarea fondului de timp

(Urmare din pag. 1)

fluență negativă activitatea productivă cu 65 milioane lei, respectiv s-au pierdut 917 284 ore-om. Ca urmare a acestei situații, la Uzinele textile Cisnădie, s-au pierdut 8,5 milioane lei producție globală, la „Libertatea” Sibiu — 2,8 milioane, la „8 Mai” Medias — 3,6 milioane, la „Tirnava” Medias — 1,7 milioane, la „Drapelul roșu” Sibiu — 2,5 milioane etc.

O serie de întreprinderi în loc să se preocupe cu toată hotărîrea de permanentizarea salariilor, creîndu-le condiții optime de muncă, trec ușor peste fenomenul fluctuației, al celui „du-te, vino”, care perturbă producția și creează mereu probleme în îndeplinirea cu succes a sarcinilor de plan. Pentru exemplificare este suficient să arătăm că, în cele 9 luni, 28 la suta din efectivul salariaților a fost reînnoit, iar 23,9 la suta a plecat.

Acest fenomen generează pierderi însemnate în producție prin aceea că noii angajați, în perioada de adaptare la noile condiții de muncă, au o productivitate scăzută. Numai așa se explică faptul că la unele întreprinderi cu fluctuație accentuată există o importanță pondere a muncitorilor care se situează sub nivelul planificat al îndeplinirii normelor de producție. Bunăoară la fabrica „Libertatea” Sibiu, în trimestrul I, din totalul muncitorilor acordanți 34,5 la suta erau sub normă, în trimestrul II — 38,7 la suta, iar în trimestrul III ponderea acestora a atins 46,7 la suta. La uzina „Tirnava” Medias ponderea celor care nu și-au realizat normele în trimestrul III reprezintă 45,8 la suta din totalul muncitorilor care lucrează în acord, iar la „8 Mai” Medias — 43,8 la suta.

Semnificativ este faptul că întreprinderile care au avut cea mai mare pierdere de timp, ca urmare a factorilor subiectivi, a fluctuației accentuate, precum și a nerealizării normelor, au apelat în

## sport...

### FOTBAL, DIVIZIA A

#### Rezultate tehnice

Rapid—Steaua 2-3 (2-1); Dinamo București—Universitatea Craiova 2-1 (0-1); Universitatea Cluj—C.F.R. Cluj 0-0; F.C. Argeș—Farul Constanța 4-1 (0-0); Politehnica Iași—Steagul Roșu Brașov 3-0 (2-0); Crișul Oradea—Dinamo Bacău 0-4 (0-1); Jiul Petroșeni—A.S.A. Tg. Mureș 3-0 (1-0); U.T. Arad—Petrolul Ploiești 1-1 (1-0). În clasament conduce echipa Dinamo București cu 11 puncte urmată de F.C. Argeș, Universitatea Craiova, U.T. Arad, Jiul Petroșeni toate cu cîte 10 puncte, Rapid București 9 puncte cu un joc mai puțin.

#### Un interesant turneu de box la Sibiu

În zilele de 22, 23 și 25 octombrie Sibiu va fi gazda unui mare turneu național de box pe categorii de greutate (54, 60, 67, 75 și 81 kg). La aceste gate, care se vor desfășura în sala Școlii sportive din Sibiu, vor lua parte numeroși campioni europeni, balcanici și naționali. După cum sîntem anunțați de Federația română de box, pînă în prezent s-au înscris următorii boxeri: categoria 60 kg — Paul Dobrescu, Dinamo București (campion balcanic); Constantin Ghiță (cat. 67 kg) Dinamo București (fost campion național); Ion Rodosan (cat. 75 kg) Metalul București (campion național); Ion Olteanu (75 kg) Dinamo București (campion național); Marin Constantinescu (81 kg) Dinamo București (campion balcanic); Ion Moșea (81 kg) Dinamo București (vice-campion european și olimpic) și alții pușgiiști.

I. ILIE



## panellone panfruto stelute

Sortimente de panificație de calitate superioară, cu adaus de stafide și fructe confiate. Gustoase, delicioase, se mențin proaspete 30 zile. De vînzare la toate magazinele de specialitate.

## I. L. L. SIBIU

aduce la cunoștință celor interesați că în Cv. Ștrand „Livada măcelarilor” mai sînt disponibile pentru vînzare, cu plata integrală, 22 apartamente, din care 6 apartamente cu 3 camere și 16 apartamente cu 2 camere precum și 20 garaje.

## Cooperativa „Constructorul” Sibiu

primește fără concurs de admitere la meseria de zidar, absolvenți a 7—8 clase elementare avînd vîrsta între 15—18 ani. Cei interesați se vor adresa serviciului personal-învățămînt al cooperativei din str. Calea Dumbrăvii nr. 153 — telefon 11375. Se primesc candidați pentru șantier Medias.

## Întîlniri pe teme politice

În cadrul acțiunilor de informare și educație politică a tineretului Biroul Comitetului județean Sibiu al U.T.C., organizează întîlniri între membri ai Biroului Comitetului județean de partid, participanți la Congresul al X-lea al P.C.R. și tinerii din întreprinderi și instituții.

Pînă în prezent au avut loc asemenea întîlniri ale tineretului din unitățile productive mediesene cu tovarășul Augustin Zăpritan, secretar al Comitetului județean de partid. Tovarășul Ioan Ungur, membru suplent al C.C. al P.C.R. s-a întîlnit cu tinerii din Dumbrăveni; tinerii din Agnita s-au întîlnit cu Ewald Zweier, membru suplent al Biroului Comitetului județean de partid; elevii liceelor și școlilor tehnice din Sibiu au participat la o întîlnire cu tovarășul Aurel Cristea, prim-secretar al Comitetului municipal Sibiu al P.C.R.

În zilele următoare vor mai avea loc întîlniri între tinerii din întreprinderile sibiene cu tovarășul Richard Winter, prim-secretar al Comitetului județean de partid; tinerii din Cisnădie — cu tovarășa Eleonora Nilca, membră a C.C. al P.C.R.; tinerii din Copsa Mică — cu tovarășul Costică Porime, prim-secretar al Comitetului municipal Medias al P.C.R.; tinerii din Ocna Sibiului — cu tovarășul Miron Negriță, membru al Biroului Comitetului județean de partid.

Întîlnirile desfășurate pe baza unui dialog între tineri și activiștii de partid participanți la lucrările celui de-al X-lea Congres al P.C.R. urmăresc informarea tineretului din județul nostru cu problemele principale ale politicii interne și internaționale a partidului, cu hotărîrile și sarcinile stabilite de Congres în domeniul activității economice și social-culturale.

## Interesele personale au prioritate?

Sîntem informați că la Cooperativa agricolă de producție din Laslea întregul potențial de muncă — oameni și mașini — se află angrenat în executarea lucrărilor agricole de sezon. Într-adevăr, vîneri, cînd am vizitat această unitate, se lucra peste tot: la recoltatul sfeclei de zahăr, al porumbului pentru boabe, la culesul vîilor, fertilizarea solului, la arături, la pregătirea patului germinativ și... chiar la însămînțări. Dar cum? Care era participarea la muncă? Tractoarele și mașinile agricole erau folosite la întreaga lor capacitate?

Întrebări la care situația înfîntată dă în cele mai multe cazuri răspunsuri negative. Faptul că în această unitate mai erau de însămînțat cu grîu 150 de hectare, că o mare parte din sfecă de zahăr (20 de hectare) se afla încă în pămînt, iar culesul porumbului începuse abia într-o singură brigadă dovedește că nu s-au luat toate măsurile pentru impulsionarea lucrărilor. Președintele unității, Karol Thalmann, pe care l-am întîlnit în tarlău „Pe Tirnavă”, ne spunea că nu are forțe suficiente nici la recoltări, nici la însămînțări și că acesta ar fi motivul întîzierii lucrărilor. Dimpotrivă, noi considerăm că în Cooperativa agricolă de producție din Laslea există forțe umane și mecanice care să asigure din plin succesul campaniei. Lipsesc însă factorul esențial: antrenarea acestor forțe. Consiliul de conducere și comitetul comun de partid s-au preocupat în prea mică măsură de mobilizarea tuturor cooperativei la muncă. La ora 10 ulițele satului erau încă pline de oameni. La zece și jumătate am mai întîlnit membrii cooperativei care se îndreptau spre tarlău cu sfecă de zahăr. Nume-

roși cooperatori se aflau pe loturile personale. Probabil pe acest considerent, la ora 11 brigadierul Cornel Savu din Laslea se afla încă la sediul cooperativei.

Un alt aspect care dovedește, de asemenea, o insuficiență precară din partea factorilor de răspundere îl constituie transportul produselor din cîmp. Cea mai mare parte din sfecă de zahăr recoltată se găsea încă în grămezi. „Cu transportul sfeclei avem mari greutăți — spune președintele. I.R.T.A. nu ne ajută de loc. Conform înțelegerii, trebuie să primim zilnic 4 autocamioane. De cele mai multe ori însă nu vin decît două”. Președintele a uitat să ne vorbească însă despre faptul cum sînt folosite propriile mijloace de transport.

Nici celelate mijloace mecanice nu erau utilizate din plin. Pentru a ilustra acest fapt este suficient să arătăm că ultimul tractor a plecat din secție, la lucru în cîmp, la ora zece. Așa se și explică, dacă nu în totalitate, în bună măsură, de ce cu 5 tractoare la arat și două la discut nu se asigură front de lucru mașinilor de semănat. În medie, la Laslea nu se însămînțează mai mult de 10 hectare pe zi și aceasta din lipsă de teren pregătît.

Toate acestea demonstrează necesitatea schimbării concepției în organizarea muncii și la cooperativa agricolă de producție din Laslea. Este necesar să se depună mai multe eforturi pentru a se crea condițiile necesare atingerii vitezelor de lucru planificate atît la recoltări, cit și la însămînțări. Un substanțial aport în mobilizarea forțelor existente trebuie să aibă comitetul comun de partid, consiliul de conducere și toți ceilalți factori de răspundere.

## azi...

## azi...

## azi...

### CINEMA

SIBIU: PACEA: Angelica și sultanul (orele 9,00; 11,00; 13,00; 15,00; 17,00; 19,00; 21,00); ARTA: A trecut o femeie (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); TINNERETULUI: Cavalerii aerului (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); 7 NOIEMBRIE: Cu bărbății e o altă poveste (orele 10,00; 14,00; 16,00; 18,00; 20,00); INDEPENDENȚA: Încotro, omule! (orele 10,00; 14,00; 17,00 și 20,00).

MEDIAS: PROGRESUL: Angelica și sultanul (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00; 21,15); TINNERETULUI: Apele primăverii (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); UNIREA: Comedianții (orele 10,00; 16,00; 19,30).

CISNĂDIE: POPULAR: Casa mamei noastre (orele 11,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00).  
AGNITA: 8 MAI: Aventura de la miezul nopții (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

### COPSA MICĂ: POPULAR: Feldmareașala (orele 17,00 și 19,00).

DUMBRĂVENI: 7 NOIEMBRIE: Apoi s-a născut legenda (orele 16,00; 18,00 și 20,00).

BAZNA BAI: Cu bicicleta spre lună (orele 17,00 și 19,00).

OCNA SIBIULUI: Două lozuri (orele 17,00 și 19,00).

APOLDU DE SUS: 23 AUGUST: Păgînii din Kummerow (orele 17,00 și 19,00).

### TELEVIZIUNE

8,30 Deschiderea emisiunii. PENTRU ȘCOLARI.

10,30 ORA SATULUI  
11,35 Concert simfonic. Orchestra simfonică a Filarmonicii din Boston Dirijor Charles Munch.  
12,00 De străjă Patriei.  
12,30 Închiderea emisiunii de dimineață.

16,00 Campionatul mondial de patinaj artistic  
16,55 Gaudeamus. Film documentar realizat de studioul Al. Sahia cu prilejul semicentenarului Clubului „Universitatea Cluj”.

17,15 MAIOR VIFOR (IV) — film serial, producție a studiourilor sovietice.  
17,55 Publicitate.

18,00 Realitatea ilustrată — magazin dominical.  
19,00 Pe-o gură de rai. Montaj de cîntece și dansuri populare.  
19,30 Telejurnalul de seară.

20,00 Film cu trei telete: „Călăreț singuratic” cu Kirk Douglas.  
21,40 Reportaj: Trei, ca atîția alți.  
22,00 Telejurnalul de noapte.  
22,15 Turneu muzical cu Gică Petrescu.  
22,45 Varietăți muzicale.  
22,55 Telesport  
23,15 Închiderea emisiunii.

### TEATRU

La Teatrul de stat din Sibiu, ora 15,00, ora loc spectacolul cu piesa Croitorii cei mari din Valahia, iar la ora 20,00 Recital Radu Stanca.

### Săptămîna viitoare pe ecrane

Oficiul cinematografic județean ne informează că, luni 20 octombrie a.c., pe ecranele cinematografelor vor rula filmele:  
SIBIU: PACEA: Vîrsta îngrată; ARTA: Totul de vînzare; TINNERETULUI: Dragoste la Las Vegas.  
MEDIAS: PROGRESUL: Sherlock Holmes; TINNERETULUI: Pentru încă puțini dolari; UNIREA: Premiere stînit secrete.  
CISNĂDIE: POPULAR: Profecții.  
AGNITA: 8 MAI: Paradisul înărăgostișilor.  
DUMBRĂVENI: 7 NOIEMBRIE: Tarzan, omul junglei.

### STADION

VOLEI — Sibiu: sala Școlii sportive, ora 10, C.S.M. Sibiu — C.P. București ofiteri „N. Bălcescu”, ora 9, Voinea Sibiu — Voinea Brașov (I); divizia B: ora 10,30, Școala sportivă Sibiu — Liceul 3 Ploiești (I); sala Agricolă, ora 9, Liceul Miercurea Sibiului — Liceul Blaj (I); ora 10,30, Liceul agricol Sibiu — Liceul Păgăraș (I) — divizie scolară.

FOTBAL — Sibiu: stadion Metalul, ora 11, A.S.A. Sibiu — Minerul Baia de Arșe (divizia C); teren Voinea, ora 12, Școlii Sibiu — Medias Tg. Mureș și ora 13,30, A.S.A. Sibiu — Vitromet Medias (ambeie campionat național de juniori); ora 15,30, Metalul I.O.S. — Progresul Agnita (campionat județean); Copsa Mică: stadion 1 Mai, ora 11, Metalul C. Mică — Tractorul Brașov (divizia C) și ora 13, Metalul C. Mică — Școala sportivă Sibiu (campionat național de juniori); Medias: stadion Gaz metan, ora 11, Vitromet Medias — Torpedo Zărnești (divizia C); Tâlmăcșu: ora 10, Unirea Tâlmăcșu — Automecanica Medias; Mîrșă: ora 10, Textila Cisnădie — Voinea Sibiu (terenul din Cisnădie este suspendat) — ambeie campionat județean de seniori.

HANDBAL — Sibiu: teren Lucașăruț, ora 9, Steaua roșie — Firuș Tâlmăcșu (I) — campionat județean, ora 10, Școala sportivă Sibiu — Liceul 1 Pitești (m) — divizie scolară, ora 11,15, Independența Sibiu — Timișul Lugoj (m) — divizia B; teren Voinea, ora 10, Voinea Sibiu — A.S.A. Sibiu (m) și ora 11,15, Constructorul Sibiu — Textila Medias (m); Agnita: ora 11, Voinea Agnita — Textila II Cisnădie (m) și ora 12, Liceul Agnita — C.S.M. II Sibiu (I) — toate campionat județean.



# magazin...

## Cîntărețul orb

Era fascinant. Se legăna năncătat într-o parte și alta, înainte și înapoi pe taburetul său, copleșit de propriile sale emoții, iar când se ridică în picioare și a făcut câțiva pași pe scenă, avea mersul unui cowboy obosit după un îndelung rodeo.

Era Ray Charles, care în apogeul carierei sale apărea plin de strălucire în fața publicului de la Carnegie Hall. Drumul carierei plină la această scenă a fost presărat cu mari greutăți, dar acest negru orb în vîrstă de 35 de ani, a reușit să le învingă.

La început se considera el însuși doar un „artist de estradă”. În 1952, cînd Ray Charles a fost

solicitat să cînte pentru înregistrări, se făceau încă remarcate în stilul său de interpretare, deși neafectat, influențe puternice ale lui Nat King Cole, Louis Jordan și chiar a lui Hot Lips Page. Curînd îl regăsim însă într-o împletire inimitabilă de blues și muzică religioasă a negrilor. Modulații răgușite și un puternic simț dinamic și-au făcut loc în tehnica sa ritmică și totodată meloioasă. Charles ajunsesse să formeze un stil propriu, lansînd cîteva șlagăre de mare popularitate. Devenise un cîntăreț care o interpretare proprie din care nu lipseau nici „oh-ho-uri, într-o linie melodică împregnată de

un dinamism fără pereche. Își completează repertoriul cu cîntece populare și de cowboys și, spre mirarea criticilor, cu arii la modă. Reluase unele melodii vechi ca „Georgia on my Mind”, „Alexander's Ragtime Band” și „Old Man River”.

Charles este cîntărețul despre care se spune că, aidaoma lui Billie Holiday, „preface zgura în aur”. Este primul cîntăreț de jazz care a îmbinat cu succes contrastele între muzica religioasă a negrilor și muzica laică. Este, fără îndoială, părintele tuturor interpretărilor ce abordează un repertoriu cu piese dinamice, un neîntrecut cîntăreț de melodii populare, de cowboys și blues.

Salonul automobilului din Paris reunește anul acesta 930 de expozanți — 370 străini și 85 constructori de autovehicule, din care zece francezi. În afara autovehiculelor sport, utilitare, camioane etc. sînt expuse atît piese de automobil, cît și instalații specializate pentru garage și ateliere de reparații.

Constructorii francezi prezintă trei noutăți: R-12 (Renault), care este deja în producție în unele țări, ca de pildă în România și America de Sud; Peugeot 304, un tip intermediar între Peugeot 404 și 204, și, în fine, Citroën D.S.-21, cu injecție electronică. În realitate, numai Citroën D.S.-21 prezintă adevărată inovație tehnică ieșită din comun. Acest automobil este dotat cu un motor de 139 cp S.A.E. și atinge 165 km/h, grație sistemului electronic de injecție a carburantului, pus la punct de firma vest-germană Bosch. Acest sistem comportă un ordinator care reglează automat în funcție de condițiile mersului motorului, timpul de deschidere a injectoarelor de carburanți și cantitatea exactă a carburantului necesar, cu o precizie de 1/1000 secundă. Rezultatul este o creștere însemnată a puterii și supleții motorului, o economie sensibilă de carburanți și o reducere apreciabilă a cantității de gaze de eșapament.

Noul „Peugeot 304” este un automobil clasic, cu tracțiune în față, cu un motor transversal de 70 cp S.A.E. și o cilindree de 1248

cm<sup>3</sup>. Acest nou model, care are patru roți independente, completează gama omogenă a vehiculelor Peugeot. „Peugeot 304” seamănă, prin caroserie, atît cu tipul 404 cît și cu tipul 204, iar performanțele sale sînt intermediare celor două modele.

La rîndul său, Renault 12<sup>4</sup>, cu tracțiune în față, este echipat cu un motor de 60 cp S.A.E. cu cilindree 1289 cm<sup>3</sup>. Acest nou tip de

foarte puternică a noului „Fiat 128<sup>4</sup>”, care produce o puternică presiune la cel de-al 50-lea Salon al automobilului de la Paris. Cu tracțiunea în față, un motor transversal avînd o cilindree de 1116 cm<sup>3</sup> și cu o viteză de 140 km/h, automobilul italian, de berlină cu 4—5 locuri este foarte perfecționat și splendid echipat. Ea posedă un dublu circuit de frînare și alte avantaje pe care nu le au concurențele

franceze. În plus, prețul Fiatului 128 constituie un serios handicap pentru modelele franceze de aceeași categorie.

Printre celelalte firme străine, prezente cu modele noi la Salonul automobilului de la Paris, se remarcă modelele clasice ale firmelor vest-germane Mercedes și Volkswagen cît și firma britanică Austin, care cu modelul Austin-Maxi prezintă o noutate.

Correspondență din Paris de la GEORGES DASCAL

## SALONUL AUTOMOBILULUI

Renault, cu o mare stabilitate, rapiditate și confort este destinat unei clientele mijlocii, permițîndu-i să ocupe un loc important pe piața europeană a automobilului. Cele două modele franceze, „Peugeot 304” și „Renault 12<sup>4</sup>”, împreună cu „SIMCA 1100<sup>4</sup>”, toate de categorii apropiate, vor trebui să infrunte pe piața automobilului concurența



Secvență din satul Dealul Frumos

Foto: FRED NUSS

## CALEIDOSCOP

### Hoț „cinstit”

O femeie din orașul Bielsko (Polonia) și-a uitat într-un magazin poșeta, în care, printre altele, avea și banii de plătit o rată pentru automobil. După ce și-a căutat zadarnic poșeta — păgubașa a adresat o scrisoare deschisă hoțului, scrisoare publicată de ziarul local. Iată conținutul ei: „Să nu-ți inchizi, tilharule, că te rog să-mi înapoiezi banii. Dacă intenționezi să faci, o făceai de la bun început. Dar, ține minte, sînt bani cîștigați cu trudă. Nu-i cheltui pe prostii! Nu-mi indica adresa, pentru că nu vreau să aflu soțul meu!”. Cîteva zile după aceasta, femeia a constatat că hoțul îi achitase rata la automobil!

### „Rețete” împotriva sfîrșitului

Un englez, care avea neplăceri în familie din cauză că sfîrșia în timpul somnului, a primit din partea dr. Allan Birch de la spitalul din Enfield diferite „rețete” care să-l scape de năpastă. Iată cîteva din ele:

- Să-și coase pe haina de pijama o minge sau o jucărie muzicală care să-l împiedice să doarmă pe spate;
- O perie de cap cusută în același loc are un efect similar;
- Să comande unui dentist o proteză specială care să-i țină gura închisă;
- Să-și lipească gura înainte de culcare cu leucoplast;
- Să-și pună înainte de culcare picături care să-i descongese căile respiratorii;
- Să astupe cu bile din ceară urechile soției.

### Ce-nseamnă neatențial

În zori, trei bandiți înarmați au pătruns în locuința doamnei Kathryn Miller, văduva unui bogat impresar londonez. Sub amenințarea armelor, ei au reușit să intre în posesia tuturor bijuteriilor aflate la îndemînă. Știind că doamna Miller mai are alte bijuterii într-un seif, i-au cerut cheile acestuia și l-au golit fără să mai stea mult pe gînduri. Apoi cei trei bandiți au șters-o cu o furcă care-i aștepta în fața casei. Către prinz, poliția a descoperit furgoneta cu pricina și, în ea, bijuteriile furate de dimineață.

### Perle conservate

Galuzin, colaborator al ziarului regional din Zavitinsk, din regiunea Amurului, a găsit într-un borcan obișnuit cu conserve de midii o perlă de mărimea unui bob mijlociu de fasole.

Tot într-un borcan cu conserve de midii a găsit o perlă și șoferul S. Șastin tot din Zavitinsk.

Probabil că acum la Zavitinsk cererea de conserve de midii a crescut considerabil.

### Și tu fiul meu...!

Participînd la o ședință a Senatului, Barry Goldwater junior a ațipit ascultînd o cuvîntare interminabilă și, judecînd după efect, deosebit de neinteresantă.

Vorbitorul era senatorul Barry Goldwater tatăl.

## CURIOZITĂȚI

ÎN ITALIA a avut loc recent un concurs la care puteai participa numai cîntăreți și cîntărețe care au depășit vîrsta de 60 de ani.

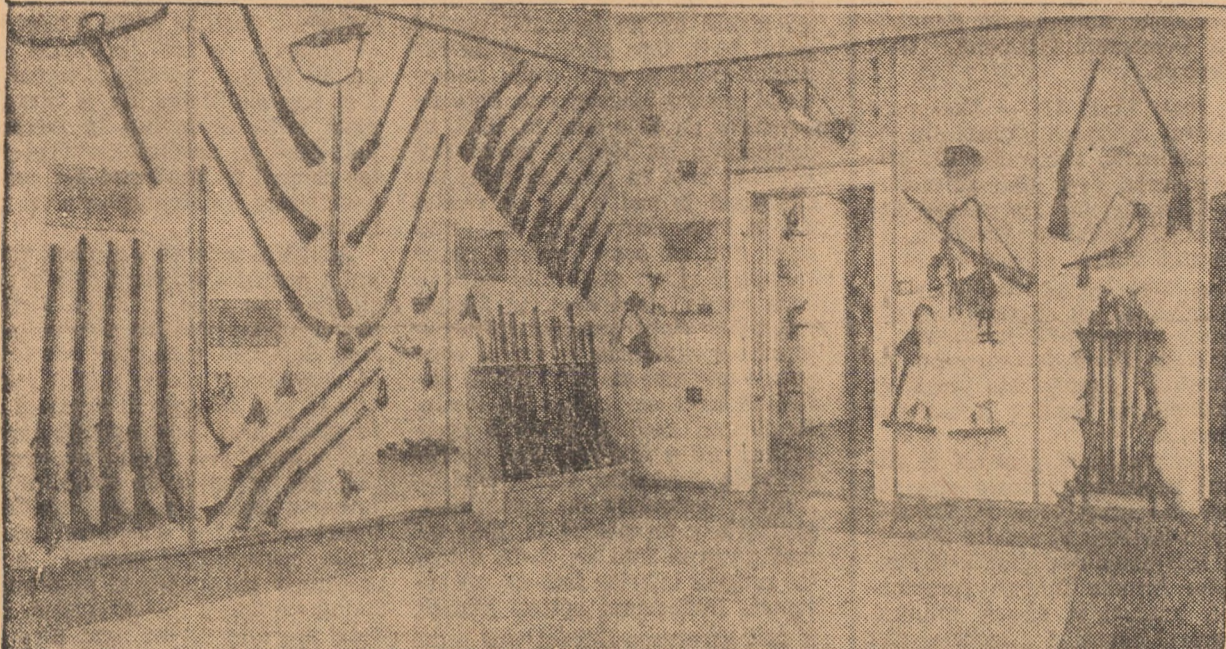
ARHITECTUL elvețian Roland Hanselman a propus proiectul unei case cu parter și etaj, avînd forma unui glob. La parter vor fi instalate bucătăria, sufrageria, salonul și diferite dependințe, iar la etaj — dormitoare și baie.

ÎN AFGANISTAN s-a descoperit o podoabă sculptată în piatră. Oamenii de știință sînt de părere că ea a fost lucrată cu 15 milenii înaintea erei noastre, fiind probabil cea mai veche podoabă cunoscută pînă în prezent.

PONORA, una din cele mai frumoase peșteri ale Bulgariei, descoperită și explorată recent de speologii bulgari, a fost denumită „Veneția subterană”. În prezent peștera este în curs de amenajare și în ea, bijuteriile furate de dimineață.

ÎN TIMPUL iernii, lacul Balaton îngheață complet și pista lui de gheață, de 70 km, oferă condiții excelente pentru sporturile de iarnă.

Una din sporturile favoritelor celor ce-și petrec concediul de odihnă pe malul lacului Balaton este plimbarea cu sîniște cu pinze. Cînd suflă un vînt prielnic, aceste sîniște alunecă cu o viteză de pînă la 120 km/h.



Interior din „Expoziția de arme și trofee de vîntătoare” a Muzeului Brukenthal

## anecdote

UN ANUME Jens Karlström se prezintă la un hotel din Copenhaga pentru a se angaja portar.

— Ce veți face dacă în hotel vor intra oaspeți în stare de ebrietate? îl întrebă seful personalului.

— Dacă vor face gălgăie, îi voi da afară.

— Și dacă vor fi atît de beți încît vor fi în stare să facă scandal?

— Le voi da camerele cele mai scumpe.

După un asemenea răspuns, Karlström a fost imediat angajat.

— AM SPIRDUȚI dacă în tramvai o bancnotă de 50 de coroane. Vă rog să-mi spuneți unde m-a cumpăra a adus-o cineva.

— Nu, astăzi a fost găsită doar o bancnotă de 100 de coroane.

— Nu-i nimic, dați-mi-o pe aceea. Vă dau restul.

## Știați că ...

...EXISTĂ diferite proiecte de înlăturare a întinerului din timpul somnului? Unul dintre acestea, care ar putea fi realizat pînă în anul 1970, prevede să se lanseze ca niște uriași sateliți artificiali, oglinzi cu diametrul de circa 600 m. Un alt plan prevede să se obțină lumină din electrizarea particulelor de hidrogen, la o înălțime de circa 150 km de suprafața Pămîntului.

...LA MUZEUL de mineralogie din Taškent (U.R.S.S.) este expus un model al mauzoleului „V. I. Lenin”, confecționat din cristale de sare albă ca zăpada? Modelul este confecționat din furnir, care în timpul verii a fost confundat în apa unui lac sărat. În cîteva zile, întregul schelet din furnir s-a acoperit cu straturi de cristale de sare.

...LA DAMASC locuiește de 65 de ani un oarecare Abdul-Al-Hasan? Acesta nu s-a plîns niciodată de nimic, bucurîndu-se de o sănătate perfectă. Recent însă, răniindu-se ușor, el a consultat pentru prima dată un medic. Acesta l-a examinat atent și a constatat că omul mai avea „de rezervă” încă o pereche de rinichi și trei uretre. Deși organismul funcționa perfect, chirurgul a fost de părere să-i extirpeze „surplusul”. Cetățeanul a fost deci operat și se simte excelent.

...CUTIA poștală a fost inventată de... scriitorul englez Anthony Trollop? Prima cutie poștală a fost instalată la Londra în decembrie 1867.

...NOUL minitelevizor japonez cîntărește numai 860 gr? Ecranul lui este doar ceva mai mare decît un timbru poștal.

...ARHITECTUL ungur Miklos Fekete a elaborat proiectul unui foarte original bloc de locuințe cu 20 de etaje? Una din părțile laterale ale blocului are un cântăreț aproximativ parabolic și se compune din terase pe care vor fi amenajate grădini suspendate. Blocurile sînt astfel proiectate încît se pot construi cîte două, cu pereții parabolici venînd în față, sprijinîți între ele reprezentînd locuri pitorești sau istorice care vor putea fi admirate din grădini sau apartamente.

...LA CRESCĂTORIA de maimuțe din Suhumi (U.R.S.S.) cel mai mare centru primatologic din lume, un exemplar din specia Macaca sinicus a născut pentru a doua oară și Gousei? S-au născut în 1967. Mickey și Mouse s-au născut în 1967. Fenomenul este foarte rar la maimuțe.

## Mîndrele noastre podgorii

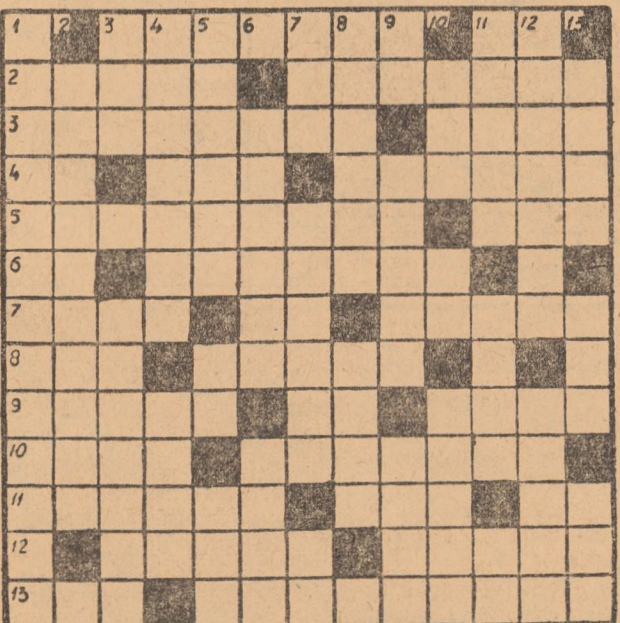
ORIZONTAL: 1. Cel mai mare bazin viticol al țării noastre, cuprinzînd podgoriile Cotești, Odobești, Panciu — Becl 2. Irigare — Centru viticol în județul Prahova. 3. Vestită podgorie din sudul Olteniei, producătoare de vinuri roșii — Ține țitea. 4. Calcui — Nici noi, nici ei! — Alt centru viticol cu renume. 5. Varietate de viță de vie cu struguri albi — Ambalaj. 6. Teul — Renumită regiune viticolă din centrul Transilvaniei producătoare de vinuri din categoria dulci naturale. 7. Sîclă cu vin din Banat — Beal — Butoi pentru vin. 8. Riu în U.R.S.S. — Cunoscut han bucurestean. 9. — Puterea vinului — Usturoi — Bogăția tematică a dealurilor patriei (pl.). 10. Odobești — Localitate lingă Buzău cu o stațiune de cercetări viticole. 11. Lîmpedă (fig.) — Specie de pește — Level 12. Fabrică de vinuri! — Oraș transilvănean. 13. A apuca — Muncă la vie.

VERTICAL: 1. Vin alb superior de masă cu buchet tîmboș ca și al strugurilor din care e obținut, deținător a nenumărate medalii de aur și argint (2 cuv.). 2. Unul dintre cele mai importante centre viticole ale țării situate între riurile Prahova și Buzău (2 cuv.). 3. Întîlnit în pădure — Sat și podgorie pe Mureș renumit prin vinurile din satul Kadarca. 4. Oraș și centru viticol în sudul Banatului — Grațian român. 5. Acoperiți cu ceară — Cameel! — Decalitrul (presc.). 6. Un fel de mîncare — Năvală, atac. 7. Bolduri — Varietate de struguri — Cel mai bun. 8. Culoarea vinului tonic — A omite. 9. 41,3! — Must din struguri nezdorobiți — Piața. 10. Îți aparține — Enel! — Podgoriean. 11. Vița de vie de mal țirziu — Certat (reg.) — Carei. 12. Altă varietate de vin — Vas. 13. Sus-

## cuvinte încrucșate

țînătorul viței de vie — Ciocirlie alintată — Culesul lor se face toamna (sing).

GEORGE MARINA



Dezlegarea rezeului „Mozaic.” apărut în ziarul nr. 513, din 12 octombrie

Orizontal: 1. CALĂTORI — STEA. 2. ARID — CĂMĂTAR — 3. MĂTUR — SITAR — L. 4. IT — NOR — TITANI. 5. N — LAMINATE — OM. 6. — IA — AMARA — STI. 7. ÎNTINERII — AT. 8. DI — NILA — IMITA. 9. ETAT — A — A — IMAT. 10. MIGRATORI — Q — I. 11. — ARET — CARARI — 12. ALEGĂTORI — ARC. 13. STEA — CAL — ȘALAU.

## Programul săptămînal al televiziunii

### LUNI, 20 octombrie

18.00 Buletin de știri.  
18.05 Achiuță — reporter.  
18.10 Emisiune pentru cei mici.  
18.20 Studioul tineretului. Licențe onorante... și neonorate.  
18.30 Război românesc '69.  
19.15 Cîntecul de leagan în muzică corală.  
19.20 Teledocumentar de seară.  
19.25 Lungă vară fierbinte — episodul al XXIV-lea intitulat „Conflicții”.  
21.05 Steaua fără nume.  
21.59 Cadran — Emisiune de actualitate internațională.  
22.27 Teledocumentar de noapte.  
22.35 Gong.  
23.00 Închiderea emisiunii.

### MĂRȚI, 21 octombrie

18.00 Buletin de știri.  
18.05 Mînteorul din pesteră (III).  
18.15 Film școlar pentru copii, producție a studiourilor Muzedoc.  
19.05 Publicitate.  
19.10 Din lumea științei. Meteorologia.  
19.15 Du-te dor unde te mină.  
19.20 Cîntec și jocuri populare.  
19.30 Teledocumentar de seară. Editie specială — actualitatea economică.  
21.15 Film artistic.  
21.20 Pantoful ceaușescilor. O producție a Studioului Cinematografic „București”.  
21.25 Prim plan. Academicianul Chereșanu Văncănuș, președintele societății de științe matematice și Academiei Republicii Socialiste România.  
21.55 Teledoc.  
Telenovela.  
22.20 Teledocumentar de noapte și buletinul meteorologic.  
22.25 Carnet cinematografic.  
22.30 Închiderea emisiunii.

### MIERCURI, 22 octombrie

10.00 Ce-ati dori să revedeti? Spectacolul de teatru Prescripția de Ștefan Berciu.  
12.10 Închiderea emisiunii de dimineață.  
12.00 Buletin de știri.  
12.05 Lanterna magică — filme pentru cei mici.  
12.25 Antologia poezilor contemporani.  
12.40 Publicitate.  
12.45 Nașul românesc.  
19.00 Teledocumentar de seară.  
19.20 Fotbal — Repiza a II-a a meciului U.R.S.S.—Irlanda de Nord din preliminariile Campionatului mondial.  
19.25 Transmisiune directă de la Moscova.  
20.15 Teledocumentar. Războiul de la Moscova.  
21.05 Reflector.  
21.15 Reflector.  
21.25 Reflector.  
21.40 Concert extraordinar al Orchestrei simfonice a radioteleviziunii. Concertul face parte din manifestările consacrate Zilei Națiunii Unite.  
22.20 Teledocumentar de noapte.  
22.35 Multe și dulci și frumoasă.  
23.00 Închiderea emisiunii.

### JOI, 23 octombrie

10.00 Matineu cinematografic. Regele Suedez.  
11.25 Închiderea emisiunii de dimineață.  
12.00 Buletin de știri.  
12.05 Primit pas în sport.  
12.20 Studioul pionterilor la... Bacău.  
12.50 Avanzpremieră.  
19.05 Specialiști acolo unde o cer nevoile producției. Anchetă economică.  
19.20 Film artistic de seară.  
20.15 Film artistic. Albi. O producție a studiourilor cehoslovace.  
21.50 Reportaj '69.  
22.15 Teledocumentar de noapte.  
22.30 Teledocumentar de noapte.  
22.45 „Melodii... melodii”.  
23.10 Închiderea emisiunii.

### VINERI, 24 octombrie

Consultați pentru elevii din clasa a VIII-a.  
10.00 Români.  
10.25 Chimie.  
10.30 Închiderea emisiunii de dimineață.  
12.00 Buletin de știri.  
12.05 Un ierbur neamăvăzut.  
12.25 Teledocumentar. Microlumea.  
12.50 Cronica ideilor.  
12.55 Interpreti îndrăgiți de muzică populară: Maria Lătărețu și Ion Lăcănuș.  
19.20 Teledocumentar de seară. Editie specială — actualitatea economică.  
20.10 Etnom. cinematografic. Ecranizări după clasici.  
21.25 Reflector.  
21.40 Concert extraordinar al Orchestrei simfonice a radioteleviziunii. Concertul face parte din manifestările consacrate Zilei Națiunii Unite.  
22.20 Teledocumentar de noapte.  
22.35 Multe și dulci și frumoasă.  
23.00 Închiderea emisiunii.

### SIMBĂȚA, 25 octombrie

10.00 Buletin de știri.  
17.30 De ziua Forțelor Armate ale Republicii Socialiste România.  
18.30 Cheia orașului — emisiune-concurs. Transmisiune de la Bacău. Participă echipele orașelor Suceava și Bacău.  
19.30 Monografia de seară.  
20.20 Film serial. Comisarul Mîșigret. Balul copilor.  
21.10 Teledocumentar.  
21.20 Cîntec de petrecere.  
21.35 Teledocumentar de noapte.  
22.45 „Melodii... melodii”.  
23.25 Închiderea emisiunii.



# actualitatea internațională

## O.N.U.:

### Dezbaterile din Comitetul pentru problemele economice și financiare

#### Intervenția reprezentantului României

New York 18. — Corespondentul Agerpres, C. Alexandroaie transmite: Comitetul pentru problemele economice și financiare al Adunării Generale a O.N.U. continuă dezbaterile asupra unui dintre cele mai importante puncte ale agendei sale: „raportul Comitetului de pregătire a celui de al doilea deceniu de dezvoltare al Națiunilor Unite“.

În ședința de vineri după amiază a luat cuvântul reprezentantul României, Mihail Levente, care a subliniat că inițiativa pregătirii de către O.N.U. a unei strategii a dezvoltării pentru viitorul deceniu a fost primită cu interes de România, care a privit întotdeauna cu deosebită înțelegere eforturile țărilor în curs de dezvoltare în această direcție, precum și acțiunile întreprinse de O.N.U. și instituțiile sale specializate în vederea sprijinirii lor.

Programul de dezvoltare, care face obiectul preocupărilor Comitetului, a spus vorbitorul, nu trebuie să aibă incidente de nedorit asupra independenței economice și politice a țărilor, ci trebuie să ducă la consolidarea suveranității națiunilor.

Pronunțându-se pentru o dezvoltare globală, care să aibă efecte pozitive asupra tuturor ramurilor de activitate socială și economică, reprezentantul român a subliniat necesitatea ca obiectivele ce se proiectează să permită alt micșorarea decalajelor între țări, cit și a celor existente din cadrul fiecărui stat, să asigure ridicarea regiunilor înapoiate. De altfel, experiența României, a arătat M. Levente, ne dă temeiul să afirmăm că independența politică — cauză a întregului popor — nu se poate consolida dacă sint ignorate condițiile arătate mai sus.

În continuare, reprezentantul român s-a referit la rezultatele prea puțin încurajatoare obținute în cadrul primului deceniu al dezvoltării și, vorbind despre cel de-al doilea deceniu al dezvoltării a relevat că, atit, coordonatele în cadrul cărora se elaborează programul dezvoltării pentru anii '70 cit și strategia sa, sint deosebit de complexe, ca urmare a incidentelor asupra dezvoltării economice a unor serii de factori: exploziei demografice, revoluției științifice și tehnice, mișcărilor de tineret, persistenței structurilor sociale perimate, șomajului, evoluției prețurilor pe piața internațională, datoriei externe etc. În același timp, în condițiile economiilor naționale deschise — asociate sau integrate regional — în cadrul cărora își desfășoară activitatea întreprinderi cu capital internațional, interven fenomen care primejduiește înfruntarea priorităților stabilite la nivelul național. Proliferarea de incertitudini în economiile amintite pune sub semnul întrebării tocmai posibilitatea atingerii structurii economice dorite și, ca urmare, menținerea independenței economice și politice.

În domeniul promovării învățămîntului, a cercetării, progresului științei și tehnicii, reprezentantul român s-a pronunțat pentru sprijinirea țărilor în curs de dezvoltare în vederea acoperirii cit mai cu-

rînd, cu forțe naționale, atit a necesităților tehnologice, cit și a celor din domeniul ca: organizarea întreprinderilor, a producției, desfacerea produselor.

După ce a vorbit despre experiența României în domeniul largirii cooperării internaționale, ca formă adecvată promovării unor bune relații între țările comunității mondiale a națiunilor, M. Levente a subliniat că forma cea mai indicată pentru participarea capitalului străin la dezvoltarea unui stat este cooperarea în producție și în desfacerea produselor, crearea de întreprinderi mixte în timpul unor contracte care să țină seama de cel puțin două cerințe: să nu ducă la compromiterea structurilor planificate a economiei, iar cuvîntul hotărîtor în conducerea lor să-l aibă țara pe teritoriul căreia își desfășoară activitatea.

Mihail Levente a vorbit în continuare despre îndatoririle morale ale țărilor dezvoltate față de cele în curs de dezvoltare care au contribuit, nu voluntar, la prosperitatea țărilor industriale. El a arătat că și astăzi, prin mijlocirea prețurilor stabilite de importatori, precum și pe alte căi cum sint dobînzile, dividendele, asigurările, tarifele pentru transport, statele dezvoltate preiau, fără echivalent, părți însemnate din venitul național produs în țările în curs de dezvoltare. Neînțelegerea nevoilor țărilor în curs de dezvoltare va măcina an de an tot mai mult încrederea dintre popoare.

Încheiere, reprezentantul român a subliniat că este mai mult decit deprimant, precum și generatoare de contestări, de înstrăinări, de pesimism, constatarea că revoluția științifică și tehnică, dinamismul contemporan al țărilor dezvoltate este tribut ar deopotrivă conjuncturii de război și cercetărilor pentru război.

O astfel de lume care își găsește imboldul mersului înainte în producția de război, în maximizarea profitului, chiar și în relațiile cu țările în curs de dezvoltare, în pseudo-daruri inrobitoare, va fi cu certitudine respinsă astăzi sau mâine. Nutrim convingerea că în deceniul care urmează omenirea va dori și va putea să devină cu adevărat umană.

România, conștientă de îndatoririle sale de membră a Organizației Națiunilor Unite, ea însăși angajată în procesul dezvoltării, reafirmă și cu această ocazie solidaritatea sa cu țările care nutresc aceeași preocupare și este hotărâtă să sprijine — evident în limita resurselor sale — eforturile ce se depun pentru progresul economic, social și cultural al țărilor rămase în urmă.

### O delegație guvernamentală sovietică a plecat la Pekin

Moscova 18 (Agerpres). — La Moscova s-a anunțat oficial că, în conformitate cu acordul realizat între guvernele Uniunii Sovietice și Republicii Populare Chineză, la 20 octombrie vor începe la Pekin convorbiri între delegațiile guvernamentale ale U.R.S.S. și R.P. Chineze în probleme care interesează ambele părți.

O delegație guvernamentală sovietică a plecat în ziua de 18 oc-



VIETNAMUL DE SUD. În permanentă ofensivă, ostași ai Forțelor de Eliberare traversează înaltul Platou în vederea unui nou atac.

### „Marșul împotriva morții”

New York 18 (Agerpres). — În momentul cînd în marile orașe americane mai persistă încă ecourile acțiunilor de protest împotriva intervenției S.U.A. din Vietnam, organizațiile pacifiste americane au și anunțat organizarea unor noi demonstrații pentru încetarea războiului și retragerea trupelor.

O astfel de acțiune va avea loc la 15 noiembrie, cînd se va desfășura un „marș împotriva morții” spre Casa Albă, unde fiecare participant urmează să reprezinte în mod simbolic un soldat american mort în Vietnam; ei vor scanda numele acestora, precum și ale satelor vietnameze distruse de trupele americane.

### Președintele Nixon despre creșterea costului vieții și inflației în S. U. A.

Washington 18 (Agerpres). — Președintele Richard Nixon, s-a ocupat vineri, într-o cuvîntare radio-difuzată, de problemele creșterii costului vieții și inflației în S.U.A. El a subliniat că nivelul de creștere a prețurilor atinge în prezent un spor de aproape 6 la sută anual, tendința ce se menține și în continuare, pentru un anumit timp. Președintele a afirmat că politica antiinflaționistă a Administrației republicane „este pe cale să dea roade”. Referindu-se la măsurile luate care vizează scăderea ritmului construcțiilor, a vinzării în magazine, a producției industriale, el a recunoscut că acestea reprezintă „un medicament amar” pentru mulți americani. „A reduce cheltuielile guvernamentale și a face mai dificil pentru populație obținerea de credite — a spus Nixon — nu este o metodă care aduce prietenii politicienilor”. Vorbitorul și-a exprimat însă speranța că măsurile luate „vor fi înțelese”.

Subliniind că guvernul este hotărît să ia toate măsurile pentru a contracara creșterea șomajului și alte efecte negative ale politicii

antiinflaționiste, președintele S.U.A. a spus că „din nefericire, unele industrii și unele persoane vor resimți „mai mult decit altele” aceste ajustări necesare”. Nixon a făcut cunoscut că nu intenționează să introducă măsuri de control asupra prețurilor și salariilor, și a adresat un apel sindicatelor și cercurilor industriale de a nu contribui la creșterea acestora. El a anunțat, de asemenea, că va cere Congresului să prelungească pe primele șase luni ale anului viitor suprataxa fiscală, inițial de 10 la sută, ce va fi însă redusă la jumătate. Președintele S.U.A. a declarat că Administrația va continua acțiunile sale antiinflaționiste, recunoscînd însă că acestea sint „pași nepopulari”.

## Coordonate universale

• Vineri după-amiază au luat sfîrșit lucrările plenare comune a Comitetului Central și Comisiei Centrale de Control ale Partidului Comunist Italian, începute la 13 octombrie. Plenara a dezbătut și aprobat raportul „Lupta muncitorilor, situația economică și perspectivele politice”, prezentat de Fernando di Giulio, membru al Direcțiunii P.C.I. În cadrul discuțiilor ample ce s-au desfășurat, a luat cuvîntul Luigi Longo, secretarul general al P.C.I.

• La festivalul internațional de filme pe teme viitoarești și de pescuit, producția românească „Histria, Heracleea și Lebedele”, realizată de Ion Bostan, a obținut premiul I pentru regie.

• La 28 octombrie un mare juriu federal din New York va începe o anchetă asupra activităților Mafiei din S.U.A., în baza unui raport elaborat de Biroul Federal de Investigații. Juriul se va afla în sesiune timp de peste un an și va studia legăturile existente între membrii Mafiei americane și unele organizații importante din țară, ca-sele de jocuri de noroc, pătrunderea Mafiei în syndicate, contrabanda și falsificarea de bani și cecuri. Biroul de venituri interne al S.U.A. a citat pînă acum numele a 120 persoane ca avînd legături cu Mafia. Acestea controlează diverse întreprinderi oficiale care sint în a o acoperire pentru activitățile ilicite. Printre acestea se află firme specializate în vinzări și cumpărări de automobile, societăți de credit, case de pompe funebre, crematorii etc.

• Președintele Asociației industriștilor din Austria, Mayer Gunt-hof, a dezmințit zvonurile potrivit cărora șilingul ar urma să fie re-evaluat. El a calificat astfel de spe-

### Cu prilejul Zilei Forțelor Armate ale Republicii Socialiste România

Hanoi 18 (Agerpres). — Atașatul militar al Republicii Socialiste România la Hanoi, colonelul Ștefan Șerbanescu, a organizat o conferință de presă cu ocazia celei de-a 25-a aniversări a Zilei Armatei. Au participat redactorii ai ziarelor centrale și ai publicațiilor militare, ai agenției de presă vietnameze, reprezentanți ai Ministerului Apărării Naționale. A fost prezent ambasadorul Republicii Socialiste România, Constantin Băbeanu.

Berlin 18 — Corespondentul Agerpres Șt. Deju, transmite: În seara zilei de 17 octombrie, atașatul militar al României în Republica Democrată Germană, locotenent-colonelul Mircea Begheanu, a oferit o gală de filme, cu ocazia aniversării Forțelor Armate ale Republicii Socialiste România. Au luat parte, generali, ofițeri superiori, reprezentanți ai Ministerului Apărării, ai Ministerului Afacerilor Externe, atașatul militar acreditat în R.D.G. A fost de față însărcinatul cu afaceri ad-interim al Republicii Socialiste România în Republica Democrată Germană, Nicu Șerban.

New York 18 — Corespondentul Agerpres, Constantin Alexandroaie, transmite: Cu prilejul celei de-a 25-a aniversări a Zilei forțelor armate ale Republicii Socialiste România, atașatul militar aer și naval al României la Washington, colonelul Dumitru Apostol, a organizat în saloanele ambasadei o gală de filme documentare înfățișînd aspecte ale pregătirii militare și politice a ostașilor români.

Au participat generali și ofițeri americani, printre care generalul-maior John F. Freund, prim-locișter al șefului direcției informații din Ministerul Forțelor Armate Terestre Americane, precum și atașatul militar, aer și naval ai diferitelor țări acreditate la Washington.

A fost de față ambasadorul Republicii Socialiste România la Washington, Cornel Bogdan.

### leri a aterizat nava cosmică „Soiuz-8”

MOSCOVA 18 (Agerpres). — Sîmbătă la ora 12,10 (ora Moscovei), după îndeplinirea programului nava cosmică „Soiuz-8” a vînd la bord pe comandantul grupului de nave, cosmonautul colonel Vladimir Șatalov, și inginerul Alexei Eliseev, a aterizat în zona dinaintea stabilită de pe teritoriul Uniunii Sovietice la 145 kilometri nord de orașul Karaganda.

După ce s-a desprins de navă, zborul aparatului de coborîre a

avut loc pe o traiectorie dirijată, cu ajutorul sistemului manual și a instalației de programare aflată la bord, folosîndu-se calitățile aerodinamice ale acestuia. După frînare, a fost pus în funcțiune sistemul de parașutare; totodată motoarele speciale au asigurat aterizarea lină a aparatului de coborîre. La locul aterizării, cosmonauții au fost întâmpinați cu căldură de grupul de recuperare, instructorii sportiei, prietenii și ziaristi. Cosmonauții se simt excelent.

### DIN PRESA STRĂINĂ

## Diferența dintre Nord și Sud se agravează și mai mult

„S-a ivit din nou prilejul de a reveni asupra chestiunii, din ce în ce mai spinoase și mai dificile, a dezvoltării zonei aride a economiei noastre — Mezzogiorno; îi luăm cu grijă pulsul, în speranța de a-i simți din nou bătăile inimii, gata să-i oferim bolnavului doze mai puternice de medicamente și o cantitate mai mare de oxigen.”

Așteptînd datele privind situația economică din acest an, trebuie să recunoaștem că într-adevăr 1968 nu a fost un an favorabil pentru sudul țării, fapt afirmat și de raportul anual al comitetului ministerial pentru Mezzogiorno. Față de creșterea cu 7 la sută în 1968, în comparație cu 1967, a produsului național brut în general, cifra înregistrată în sud a fost de numai 2,4 la sută. Dar, faptul cel mai grav este că acest procent redus trebuie atribuit sectorului agricol, care rămîne încă sectorul fundamental al vieții economice din regiunile meridionale, sector ce constituie mijlocul de existență al păturilor largi ale populației locale. Rămînera netă în urmă a agriculturii nu a fost corectată de rezultatele producției industriale.

Spre deosebire de agricultură, industria a înregistrat în 1968 un cert progres față de 1967, totuși un progres inferior față de cel așteptat. Reflectarea acestei situații a fost agravarea diferențelor între Nord și Sud. În constituirea venitului național, Sudului i-a revenit numai 22,7 la sută în 1968, față de 23,4 la sută în 1967. Rezultatele

sint și mai îngrijorătoare dacă se analizează datele pentru fiecare provincie în parte. Potrivit calculului efectuate asupra venitului pe cap de locuitor în sudul țării, locuitorii a 18 provincii din 32 au obținut în 1968 un venit inferior celui mediu pe țară. Întreaga Calabria, o mare parte din Campania și zone largi ale Siciliei se află sub cifra venitului mediu al sudului, și așa scăzut, aceste regiuni creînd o altă „problemă a sudului” — dacă se poate spune așa — chiar în cadrul „problemei sudului”. O mare carență a constituit-o imposibilitatea de a absorbi noua forță de muncă în sectorul industrial, în general, numărul celor ocupați în producție s-a redus anul trecut în Mezzogiorno cu 2,3 la sută.

Adevărul este că s-a făcut prea puțin pentru a cunoaște marile posibilități pe care le oferă Sudul; că s-a înțeles prea tîrziu în ce constau defectele măsurilor adoptate; că angrenajele mecanismelor ruginate se pun cu greu în mișcare; că se găsește prea încet metode noi și mai eficiente. S-a văzut, de exemplu, că fondurile de investiții în favoarea sudului au fost acordate îndeosebi marilor complexe industriale, nepermițînd crearea unei „resături” industriale și absorbirea mîinii de lucru. De asemenea, nu s-au prevăzut forme prin care să se intervină în favoarea întreprinderilor mici și mijlocii.

A lipsit o politică în favoarea dezvoltării industriale și, ar trebui să adăugăm, aceasta nu a fost singura lipsă; nu s-a dus o politică care să țină seama nu numai de sectoarele ce trebuie dezvoltate, ci și de rolul diferitelor tipuri de întreprinderi industriale, de rolul atit al Sudului cit și al Nordului.

Și, natural, lipsind această politică, s-au dovedit insuficiente, rămase în urmă sau luate în grabă și măsurile privind sectorul infrastructurii, domeniul construcțiilor, cel al învățămîntului etc. Dar — încheie autorul articolului — Sudul nu mai poate aștepta.”

(„Avanti!”)

### În Zambia a fost prelungită starea de urgență

Lusaka 18 (Agerpres). — Parlamentul Zambiei a aprobat prelungirea cu încă șase luni a stării de urgență, decretată în cursul lunii august de președintele Kenneth Kaunda.

În intervenția sa vicepreședintele Simon Kapwepwe a declarat că în circumstanțele actuale, cînd Zambia este nevoită să facă față presiunilor exercitate asupra ei de către regimul rasist din Rhodesia, precum și acțiunilor ostile desfășurate împotriva teritoriului zambian de autoritățile din coloniile portugheze învecinate — Angola și Mozambic — adoptarea acestei măsuri corespunde intereselor asigurării securității țării.

Starea de urgență a fost decretată în Zambia după comunicarea hotărîrii guvernului de a prelua controlul asupra a 51 la sută din pachetul de acțiuni pe care trusturile internaționale le dețin în industria cuprului din această țară, remanierea guvernamentală și dizolvarea organelor de conducere ale Partidului Unit al Independenței din Zambia — evenimente care au marcat, după aprecierile observatorilor politici dintr-o serie de țări africane, începutul unei crize politice căreia Zambia este nevoită să-i facă în prezent față.

BELGRAD 18 (Agerpres). — În cadrul „Festivalului muzical ale orașului Belgrad”, Opera română a prezentat două spectacole cu „Bărbierul din Sevilla”. Rolurile principale au fost interpretate de Nicolae Herlea, Valentin Teodorian și Cornelia Simionescu.

Spectacolul, la care au participat numeroase personalități politice, reprezentanți de seamă ai vieții culturale și artistice din Belgrad s-a bucurat de un deosebit succes. Măestrul artei lirice române au fost aplaudați îndelung la scena deschisă.

„Înaltă calitate a muzicii, a subliniat Gojko Miletić, directorul Operei din Belgrad, strălucirea echipei de soliști și sinteza extraordinară a tuturor elementelor interpretative au făcut ca spectacolul „Bărbierul din Sevilla” să aibă dimensiunea unui mare și rar eveniment artistic și cultural. A fost într-adevăr o sărbătoare artistică și „totodată o importantă contribuție la colaborarea culturală dintre România și Iugoslavia”.

### Declarație a guvernului R.P. Chineze

Pekin 18 (Agerpres). — După cum anunță agenția China Nouă, la Pekin a fost dată publicității, la 7 octombrie, o declarație a guvernului R.P. Chineze în care se subliniază că guvernul R.P. Chineze se pronunță în mod consecvent pentru o reglementare pasnică a problemelor divergente dintre U.R.S.S. și R.P. Chineze, inclusiv a problemelor privind frontiera chino-sovietică.

În cadrul întîlnirii dintre premierul Ciu En-lai și președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Alexei Kosighin, care a avut loc la 11 septembrie, la Pekin, — se spune în declarație — a avut loc un schimb de păreri în problema frontierei, comerțului și în alte probleme privind relațiile dintre cele două țări. Pentru a obține o destindere a situației de-a lungul

tombrie pe calea aerului la Pekin, pentru a participa la convorbiri. Delegația este condusă de V. Kuznetsov, prim-adjunct al ministrului Afacerilor externe al U.R.S.S., iar locișterul său este V. Matrosov. Din delegație mai fac parte: M. Antaskevici, A. Dubrovski, A. Elizavetin, E. Nasinovski, S. Rebiatkin, S. Tihvinski. Delegația este însoțită de consilieri și experți.

frontierei dintre cele două țări, partea chineză a prezentat propunerea ca părțile chineză și sovietică să ajungă înainte de toate la un acord asupra unor măsuri provizorii privind statură-quo-la în frontieră, pentru evitarea conflictelor și pentru dezangajare. Guvernul R.P. Chineze și guvernul U.R.S.S. au hotărît, prin convorbiri, ca la Pekin să aibă loc negocieri în privința problemei frontierei chino-sovietice, la nivelul miniștrilor adjuncți ai afacerilor externe.

Pekin 18 (Agerpres). — Delegația guvernului R.P. Chineze la negocierile chino-sovietice, care vor începe la Pekin în ziua de 20 octombrie, va fi condusă de Cio Kuan-hua, adjunct al ministrului Afacerilor externe al R.P. Chineze.